

Saint-Pierre-et-Miquelon

Ottawa et Paris négocieraient la frontière marine franco-canadienne au printemps

par Florent PLANTE

Le gouvernement canadien a l'intention de reprendre dès le printemps prochain la négociation avec le gouvernement français dans le but de fixer définitivement la frontière marine au large des îles de Saint-Pierre-et-Miquelon.

C'est ce qu'a déclaré au SOLEIL, hier, un fonctionnaire du ministère canadien des Affaires extérieures.

Notre informateur a précisé que dans le secteur des pêches, comme dans celui de l'exploration et de l'exploitation éventuelle de ressources pétrolières ou gazières sous-marines, le problème du partage des eaux côtières entre le Canada et ce petit département français demeure entier.

L'archipel de Saint-Pierre-et-Miquelon, 10.000 habitants, est situé à moins de 30 kilomètres de la côte sud de Terre-Neuve. La France est donc profondément ancrée à l'intérieur de la grande zone économique canadienne de 200 milles.

Les Saint-Pierrais et les Terre-Neuviens qui pêchent entre les îles françaises et Terre-Neuve respectent depuis longtemps une ligne médiane imaginaire. L'accord de pêche de 1972 entre la France et le Canada reconnaissait cette ligne équidistante.

Mais c'est au sud de l'archipel français que les deux pays n'ont jamais pu s'entendre pour fixer une frontière. C'est l'océan.

Quelques mois avant le décret canadien du 1er janvier 1977 fixant à 200 milles au large la frontière économique canadienne, les deux pays ont entamé des négociations concernant la reconnaissance et la délimitation des eaux territoriales françaises dans le secteur de Saint-Pierre-et-Miquelon.

Selon notre informateur aux Affaires extérieures, les Français exigeaient rien de moins qu'une bonne portion de tarte dans la zone canadienne de 200 milles, laquelle englobe les poissonneux Grands Bancs de Terre-Neuve ainsi que les pro-

metteuses régions géologiques sous-marines convoitées pour leurs hydrocarbures.

Du côté canadien, les négociateurs ont basé leurs arguments sur la réalité sociale, géographique et économique de Saint-Pierre-et-Miquelon, à poursuivre le fonctionnaire.

Les discussions ont donc piétiné, et finalement, les deux parties ont rompu les négociations en janvier 1979. Par contre, à chaque année, Français et Canadiens se rencontrent pour fixer les contingents annuels de poissons alloués aux Saint-Pierrais, que ce soit dans le golfe du Saint-Laurent, dans le détroit de Cabot, ou sur le versant atlantique.

Le pétrole

À Saint-Pierre-et-Miquelon, les insulaires sont impatients que Paris et Ottawa règlent une fois pour toute ce problème de frontière marine.

Bien sûr, les Saint-Pierrais reconnaissent qu'il s'agit là d'un problème juridique sérieux, mais en attendant, ils constatent que partout sur la côte est des concessions pour l'exploration pétrolière sont accordées et que les multinationales multiplient les plates-formes de forage.

L'impressionnante découverte du champ pétrolier Hybernia, en 1979, à 200 milles à l'est de Terre-Neuve (400 milles de Saint-Pierre-et-Miquelon) où l'on a identifié des réserves pétrolières de 1,5 milliard de barils, ne laisse pas les Saint-Pierrais indifférents.

À 200 milles plus au sud de Saint-Pierre-et-Miquelon, Mobil Oil, en collaboration avec d'autres associés, ont identifié, dans le secteur de l'île de Sable, un bassin de gaz naturel évalué à plus de 2,5 billions de pieds cubes.

Gulf Canada et Mobil Oil ont obtenu des concessions d'exploration pour deux grands secteurs qui s'étendent à moins de 100 kilomètres au

sud de Saint-Pierre-et-Miquelon. Plus à l'ouest de l'archipel français, entre les îles de la Madeleine et le

Cap-Breton, quelques plates-formes de forage ratissent ce secteur du sud du golfe du Saint-Laurent.

Bref, l'effort d'exploration est intense partout dans le secteur, jamais tellement loin des îles françaises, et

les insulaires sont impatients que les recherches soient entreprises sur l'archipel ainsi que dans les eaux côtières.

"C'est peut-être la seule chance pour la France de mettre la main sur d'importantes ressources pétrolières ou gazières et nous sommes persuadés que des recherches sérieuses montreraient des résultats encourageants", a dit un insulaire au SOLEIL.

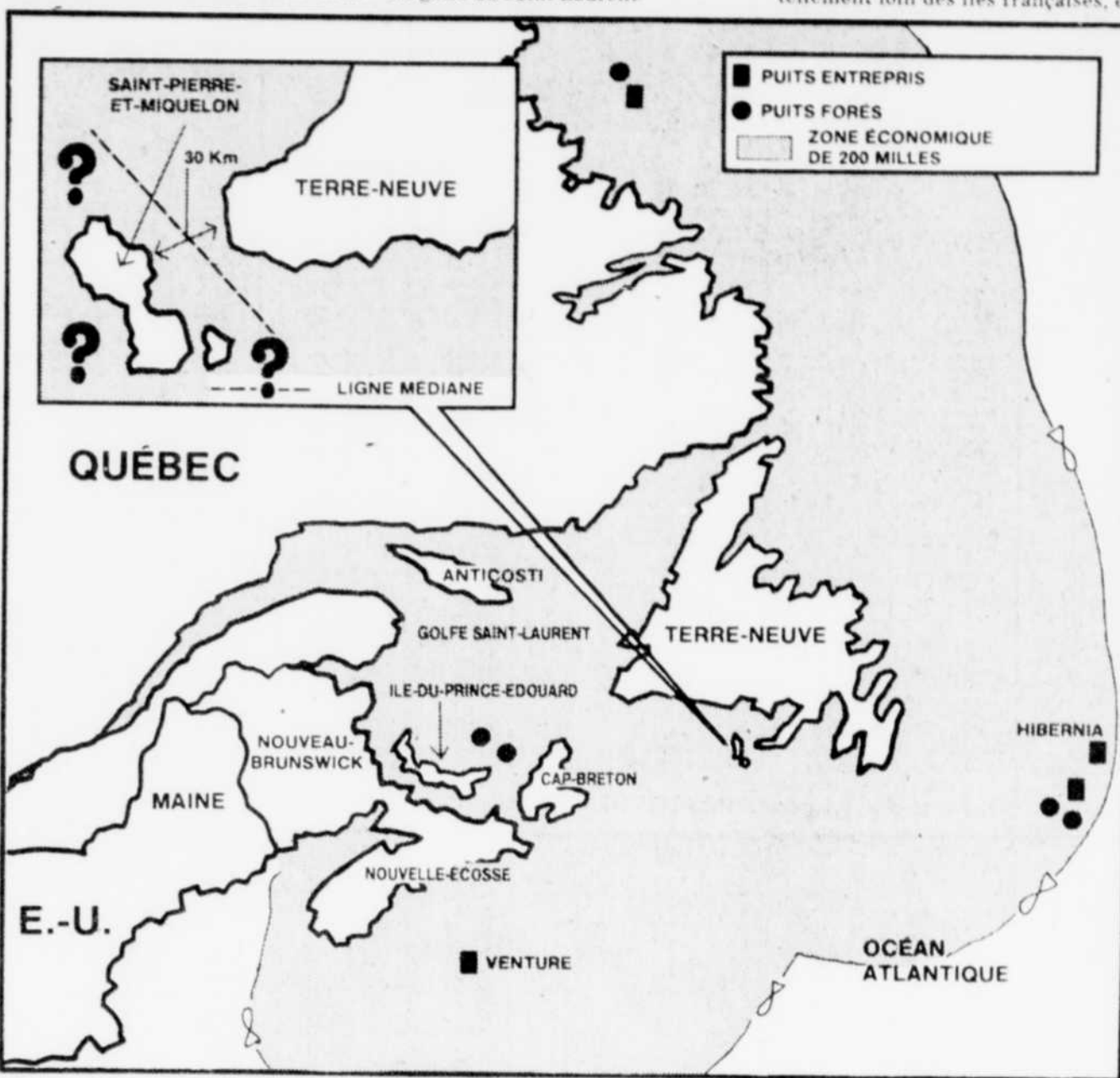
Des autorisations de sondages ont été accordées à Elf-Aquitaine au milieu des années 1970, mais le décret canadien fixant sa zone économique à 200 milles des côtes le 1er janvier 1977 a suspendu les travaux de recherche préparatoires.

De part et d'autre, les deux gouvernements impliqués évitent les initiatives qui pourraient envenimer les relations.

Il s'est donc créé un "no man's land" autour de l'archipel français. Tant Ottawa que Paris ne délivrent de permis d'exploration aux compagnies spécialisées en recherche pétrolière et gazière.

Selon quelques géologues consultés par LE SOLEIL, le secteur des îles de Saint-Pierre-et-Miquelon, comme d'ailleurs le sud de l'île de Terre-Neuve, sont de même formation géologique ancienne, ce qui laisserait peu d'espoir de découvrir des ressources pétrolières intéressantes.

Les sédiments beaucoup plus récents que l'on a identifié aux confins du plateau continental, à plus de 200 kilomètres des côtes, sont beaucoup plus prometteurs. D'ailleurs, depuis l'île de Baffin jusqu'au sud de la Nouvelle-Écosse, toute la bordure du plateau continental sera ratissée et une foule de permis d'exploration ont été émis par le ministère canadien de l'Énergie, des Mines et des Ressources.



Les fabricants d'automobiles reprennent espoir

par Pierre MARTEL

L'industrie automobile nord-américaine reprend espoir. Même si les ventes de nouveaux modèles, en octobre, ont été inférieures à celles du mois correspondant de 1979, il n'en demeure pas moins que le dernier mois a été le meilleur de l'année en cours pour la plupart des fabricants.

Tant aux États-Unis qu'au Canada, les manufacturiers estiment qu'ils commencent à voir la fin du tunnel. Ils sont convaincus que la reprise est amorcée et que les prochains mois verront une hausse sensible des ventes d'automobiles.

Hier, quatre des cinq fabricants canadiens ont dévoilé leurs chiffres de vente pour le mois d'octobre. Tous, sauf Volvo, rapportent une diminution de leurs ventes par rapport à octobre 1979. Cependant, en même

temps, ils signalent qu'octobre est le mois le plus intéressant depuis le début de l'année. Seul, Chrysler Canada n'a pas dévoilé ses chiffres.

Cependant, la compagnie mère américaine, Chrysler Corp., a dévoilé ses ventes américaines. Or, c'est le seul fabricant qui a réussi à vendre plus d'automobiles en octobre 1980 qu'en octobre 1979. En effet, les 68.843 voitures écoulées au cours du dernier mois représentent une hausse de 5,6 pour 100 par rapport à il y a un an. La firme attribue essentiellement ses succès au nouveau modèle K.

Par ailleurs, le plus important manufacturier mondial, General Motors, a enregistré une baisse de 2,2 pour 100 de ses ventes aux États-Unis. Au Canada, GM déclare une baisse de 7,8 pour 100 de ses ventes de voitures de tourisme et de 25,6 pour 100 de ses camions.

Ford

Toujours sur le marché américain, Ford Motor Co. a dû encaisser une diminution de ses ventes de 19,9 pour 100 comparativement à octobre 1979. Pour sa part, Ford Canada, la filiale canadienne, rapporte une baisse des ventes de 21,2 pour 100 pour les voitures de tourisme et de 16,3 pour 100 pour les camions.

Toutefois, Ford se console à l'idée que ses deux modèles internationaux, l'Escort et la Lynx, ont reçu un accueil imprévu. Au Canada, il s'est vendu 1.731 unités de ces nouveaux modèles. On en aurait vendu davantage si l'usine avait pu en produire plus.

Dans toute l'histoire de Ford Canada, c'est la première fois qu'un nouveau modèle dépasse le cap de 1.600 ventes lors du premier mois de son lancement.

AMC

Le grand perdant de l'industrie automobile nord-américaine demeure American Motors Corp. (AMC). Sur le marché américain, ce fabricant a encaissé une diminution de ses ventes de 30,9 pour 100 par rapport à octobre 1979.

Au Canada, les ventes de voitures de tourisme produites par AMC ont chuté de 17,0 pour 100. Pis encore, les ventes de JEEP ont baissé de 37,4 pour 100.

Le plus petit fabricant canadien, Volvo, n'a pas été affecté par la récession canadienne. En octobre de cette année, les ventes ont été de 714 unités à comparer à 584 unités pour octobre 1979. De janvier à octobre 1980, ses ventes totales ont été de 6.809 voitures, soit une hausse de

11,6 pour 100 comparativement aux 6.103 unités vendues au cours de la période correspondante de 1979.

Tendances

Même si leur avenir semble meilleur, les manufacturiers nord-américains ont quand même deux raisons de demeurer inquiets. D'une part, ils ont constaté à nouveau, au cours du dernier mois, que les ventes de grosses voitures continuent à se faire plus difficiles. Avec le lancement des nouveaux modèles, on espérait que les consommateurs aient un regain

d'intérêt pour les grosses voitures. Or, cela ne s'est pas concrétisé.

D'autre part, les importations de voitures étrangères continuent à augmenter. Selon les données publiées mardi par Statistique Canada, en septembre 1980, comparativement à septembre 1979, les ventes de voitures importées ont augmenté de 61 pour 100 et celles de camions et d'autobus importés se sont accrues de 108 pour 100.

Pendant la même période, les ventes de véhicules nord-américains enregistraient une diminution de 5,3 pour 100.

Ventes des manufacturiers canadiens d'automobiles en octobre 1980 comparativement à octobre 1979. (Le tableau ne fait pas état des ventes de Chrysler Canada qui, tard mardi, n'avaient pas encore été révélées).

FABRICANT	MODELES	OCTOBRE 1979	OCTOBRE 1980	CHANGEMENT
Volvo	voitures	584	714	+ 22,3 pour 100
AMC	voitures	2.838	2.354	- 17,0 pour 100
	JEEP	922	577	- 37,4 pour 100
GM	voitures	46.273	42.665	- 7,8 pour 100
	camions	18.565	13.818	- 25,6 pour 100
Ford	voitures	20.534	16.181	- 21,2 pour 100
	camions	11.826	9.903	- 16,3 pour 100



Les manufacturiers nord-américains estiment qu'ils commencent à voir la fin du tunnel.

Baisse des réserves du Canada en devises US

OTTAWA (PC) — Suite à une chute de la valeur du dollar canadien, nos réserves ont diminué de \$270,5 millions US durant le mois d'octobre. Selon les données publiées mardi par le ministère fédéral des Finances, le pays voyait ainsi ses ré-

serves monétaires à leur plus bas niveau depuis mars.

Ces réserves, constituées de devises et autres actifs étrangers, étaient en effet à la fin du mois dernier de \$3,7 milliards, au regard de \$3,9 milliards à la fin de

septembre. Durant octobre, plus précisément à la suite du dépôt du budget fédéral, la valeur de notre dollar est tombée sous la barre des 85 cents US. Depuis quel-ques temps, le dollar canadien équivalait au-

BUREAUX A LOUER

2346, avenue Mont-Thabor, Québec
1,500 pieds carrés
— air conditionné
— vaûte
— cuisine
— terrain de stationnement
Pour informations:
681-7211

Construction à débiter immédiatement

Terrain à vendre, pour bloc à logements, plan et permis de construction inclus, bien situé, bonne location.

Informations: Tél.: (418) 871-7177

VOUS ET NOUS

ENSEMBLE... POUR LA VIE

ASSURANCE-VIE	RENTES	ASSURANCE COLLECTIVE
✓ Avec ou sans participation	✓ Viagères	✓ Vie
✓ Sécurité familiale	✓ Épargne-retraite	✓ Indemnité hebdomadaire
✓ Éducative	✓ Écono-rente	✓ Assurance-maladie
✓ Commerciale	✓ À versements invariables	✓ Dentaire
✓ Hypothécaire		✓ Rente mensuelle d'invalidité

PLANIFICATION SUCCESSORALE — CONVENTION ENTRE ASSOCIÉS

L'ÉCONOMIE MUTUELLE-VIE

SIÈGE SOCIAL

385, est. rue Sherbrooke
Montréal, Qué. H2X 3N9
Tél. 942-8221

BUREAU RÉGIONAL

2700 boul. Laurier
Edifice Frontenac
Suite 708
St-Foy, Qué.
G1V 2L8
Tél. (418) 656-6721

L'indice des 300 titres grimpe de 52.22 ou 2.32%

Hausse générale à la Bourse de Toronto, hier, où l'indice composé termine la séance sur un bond de 52,22 points ou 2,32 pour cent, à 2302,99. Tous les secteurs ont progressé, sous la direction des aurifères qui réalisent un gain de 178,14 points ou 3,31 pour cent, à 5559,65. Le groupe des hydrocarbures suit immédiatement, avec une amélioration de 106,05 points ou 2,42 pour cent, à 4492,69. Les services financiers de même que les papeteries, ont atteint des sommets. Le compte final est de 398 titres en hausse, 134 en baisse et 192 en échanges. Le volume est de 772 millions et la valeur chiffre \$110,45 millions. Les échanges d'actions Great Northern Financial Corp. et Unicorn Financial Corp. ont repris des l'ouverture du marché. Le premier titre termine avec un gain de \$1,60 à \$6, tandis que l'autre, de classe A, perd 0,25 à \$6,75. Parmi les industrielles traitées, Falconbridge Nickel gagne 7 1/2 à \$114 3/4, Union Carbide 3 1/2 à \$38 1/2, Cominco 3 1/4 à \$73 1/2, Banque royale 2 1/2 à \$56 et Corby Distilleries A 2 à \$29. Deux Mines prend 5 1/2 à \$130 1/2, McIntyre Mines 3 3/4 à \$73 1/4 et United Kent Hill 2 1/4 à \$56 3/4. Dans les hydrocarbures, Ocelot Industries B gagne 3 1/4 à \$40 3/4, Canadian Reserve Oil et Gas 1 7/8 à \$22 7/8 et Francana Oil and Gas 1 1/2 à \$23.

Cours transmis
par la Presse Canadienne

[illegible][illegible]

C	C Durham	13008	385	375	385	Glenf Ist p	210
CC Yachts	290	390	390	—	5	Giant Yk	300
C Fyfe	36200	330	280	330	+45	Gibraltar	208
C Marben	3000	200	200	200			
C Const Prod							

[illegible]

Con Perm	1812	1919	1996	1996	—	19
CPerm 8	200	1919	19	19	—	1
C.S. Def.	7890	6143	1411	1411	—	14

D & G

ORG Ltd A 100 SH A 8

Harris A 100

H Wood 1100

Hatfield A 300

1000

C Trust	2792	524	19%	26%	+	Dalco Pet	2200	174	7%	7%	+	Stewart	3625	
C Trust 1	900	320	35%	20%	+	Dalmy	156	9%	9%	+	+	+	Heritage A	1600
C Trust 2	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 3	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 4	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 5	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 6	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 7	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 8	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 9	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 10	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 11	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 12	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 13	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 14	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 15	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 16	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 17	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 18	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 19	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 20	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 21	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 22	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 23	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 24	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 25	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 26	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 27	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 28	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 29	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 30	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 31	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 32	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+	Highland A	1600
C Trust 33	200	58	8%	8%	+	Danco	100	1%	1%	+	+	+		

[illegible]

7%	7%	Larder Res	3850	158	152	151	+ 2	Northd	2140	92	86	92	+ 2	
12	32	32	+ 2%	Lasfir Km	2700	170	170	170	Northstar	6400	56	56	- 6%	- 1%
16	16	17	+ 9%	Laurasia	8800	178	174	174	+ 1	N. Barents	130	150	150	- 10%

[illegible]

430	430	+20	Magnetics	9500	215	209	215	+9	Pagurian A	36134	\$121%	11	12½	+1½
140	155	+15	Maslin I	2025	440	430	430	-5	Poima P	4307	\$6	5½	5½	+½
5½	5½	-½	Moist W	700	55%	5%	5%	+½	Pomour	6000	\$23½	23	23	+½

[illegible][illegible]

Rothman	360	\$27 1/2	27	27 1/2	Trinity Res	\$43 1/4	\$18	16 1/2	18	+ 1 1/2
Rothman 2p	100	\$12 1/2	12 1/2	12 1/2	Trizec Corp	250 1/4	\$50	40	50	+ 10
Southern	15000	\$4 1/2	4 1/2	4 1/2	Turbo	87 1/2	\$14 1/2	14 1/2	14 1/2	+ 1/2

[illegible]

Shaper P	300	56%	6%	6%
Sherritt	19746	115%	15%	15%
Sho N7	300	120%	20	20%
Sigma	100	150	180	180
Sinclair	7305	520%	19%	20% + 1%
Sinclair	400	113	12%	12%

[illegible]

_____vancouver_____

[illegible]

Volume des transactions: 10,701,547 actions.

[illegible]

285	315	+	M B	100	135	34	16	+	Corona	4990	140	130	140	+12
305	305	-15	Proflex	2400	24	72	24	-	Crescent	4300	240	230	230	-10
189	19	+ 1	Reem In	7800	250	120	250	+15	Cumo	1900	430	420	425	+10
21	7	7	Reem	111	110	110	110	-	Cyano	12500	85	75	85	-10
62	85	+	Tel. Dr. p. o	110	110	110	110	-5	Eden	9706	260	250	260	-10
23	23	+25	Tel. Dent	750	110	110	110	-	Galmer	2900	270	265	265	-10
23	23	-	Timo Am	585	20	20	20	-	Decker	5400	520	500	500	-10
43	43	+2	Webb Co	500	385	385	385	-15	Dit. Brey	2900	225	220	225	+20
Titres au compteur														
319	34	+1	Aben	2700	480	465	480	+25	Deer	3000	220	215	220	-10
152	159	+8	Abrax	1500	485	485	485	+10	Depr	1600	170	160	160	-10
315	315	+20	Adm	1500	485	485	485	+10	Diana	10500	45	44	44	-10
340	350	+10	Aegon	2900	90	85	85	+10	Dinap	1000	270	260	270	-10
85	85	-5	Ael	3500	40	40	40	-10	Dor	4832	475	450	470	-10
510	525	+25	Al	3500	40	40	40	-10	Dor vel	2900	575	560	575	+15
360	370	+10	Alto	10800	180	165	180	+15	Eldor	6100	220	200	200	-10
180	180	-10	Alto Exp	2700	160	155	155	+15	Electra	21800	160	150	155	+5
58	58	-	Alto	10800	180	165	180	+15	Elm	2700	270	260	270	-10
955	1000	+45	Amorik	51900	455	385	400	+5	Eni	7933	140	130	140	+5
735	735	-20	Amercar	4300	250	250	250	-20	Esirma	7500	165	155	155	-15
400	410	+10	Andro	12600	135	147	135	+10	Esma	2700	270	260	270	-10
735	735	-20	Annie	1000	48	48	48	+15	Fairfax	300	725	725	725	-25
910	920	+10	Arbor	24200	205	200	205	+30	Fish	5800	210	200	200	-10
590	590	-10	Argento	2500	225	189	200	+10	Ford	1600	140	130	140	-10
430	430	-10	Arizko	5000	190	180	190	-10	Form oil	1600	145	142	142	-10
60	70	+5	ARK	11100	115	110	115	+10	Fure	1900	110	105	105	-10
560	570	+10	Arrow	19775	120	110	110	-10	Gall	5300	445	435	440	+5
205	215	+20	Artful	10700	160	135	160	+25	Galvin	33300	60	58	60	+25
30	30	-10	Aschir	900	500	450	500	-10	Gilson	59900	400	300	340	+40
10	10	-5	Avic	6500	47	47	47	-5	Gir	1000	270	260	270	-10
18	18	-2	Avine	1000	90	85	90	+10	Glo Appl	490	360	340	360	+5
80	80	-10	Backer	1000	90	85	90	+10	Globrak	16500	150	145	145	-10
5	5	-5	Banbr	1900	650	625	625	-25	Globrak	17000	325	315	320	-10
50	50	-5	Beach	25100	95	89	89	-10	Globrak	24700	195	185	190	-10

[illegible]**options (transigées)** _____
 Cours des options Trans-Canada transigées | Bow Vol Jo 20 20 691 \$44 \$234[illegible]

D	Pete	Ap	85	3	18	5124	566%	Gulf	C	Nv	24	p	35	281	ys	324m	101	A	Fb	50
													35	183	20		101	A	My	35

[illegible]

01	293	55	\$37%	Rong	Ap	16%	15	33	\$7	\$22
00	174	56%	\$37%							

montréal

254	524	574	Rome	Apr 19w	5	12	524	522	
254	524	574	Rome	Apr 22w	17	2	524	522	
254	524	574	Rome	Apr 25w	17	2	524	522	
254	524	574	Rome	Apr 27w	17	2	524	522	
254	524	574	Rome	Apr 29w	20	2	524	522	
254	524	574	Rome	Apr 31w	8	72	524	522	
254	524	574	Rov	Bo	Apr 9	1	44	574	536
254	524	574	Rov	Bo	Apr 16	1	44	574	536
254	524	574	Rov	Bo	Apr 23	13	49	574	536
254	524	574	Rov	Bo	Apr 30	10	55	536	536
254	524	574	Rov	Bo	Apr 5	10	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 10	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 16	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 23	10	615	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 30	10	615	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 5	10	615	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 12	10	615	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 19	10	615	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 26	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 3	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 10	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 17	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 24	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 31	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 7	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 14	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 21	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 28	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 5	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 12	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 19	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 26	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 3	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 10	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 17	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 24	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 31	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 7	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 14	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 21	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 28	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 5	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 12	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 19	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 26	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 3	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 10	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 17	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 24	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 31	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 7	20	55	536	536
254	524	574	Serm	Jo	Apr 14	20			

Volume: 949,550 actions. — Industries:
375.85 en hausse de 5.88

[illegible]

Marchés fermés

Tous les marchés boursiers étaient fermés hier, aux Etats-Unis en raison des élections présidentielles.

NOMINATIONS A LA STELCO



Rhenal Côté



Michel Tanguay

Monsieur C. F. Hall, Directeur des ventes de produits, région de l'Est, Stelco Inc., annonce la nomination de M. Rhenal Côté au poste de Directeur adjoint des ventes, barres et demi-produits, région de l'Est, et M. Michel Tanguay au poste de Directeur, Clôture Frost Inc.

M. Côté était auparavant représentant des ventes pour la construction, l'industrie agricole et le transport industriel. Quant à M. Tanguay, il était directeur adjoint des ventes, barres et demi-produits, région de l'Est.

Hausse des obligations

TORONTO (PC) — Hausse des cours et activité modérée dans le marché canadien des obligations, hier.

Le court terme est inchangé. Les moyen et long termes ainsi que les obligations des so-

ciétés, montent d'un quart de point. Les titres des provinces gagnent trois huitièmes.

L'argent au jour le jour commande un intérêt de 11,75 pour cent.

monnaies

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Ces taux sont qualifiés de minimaux parce qu'ils fluctuent durant la journée et qu'ils varient d'une banque à l'autre. S-Taus mensuel fixe.

Afrique du Sud (rand)	1,5945
All. de l'Ouest (mark)	6,150
Arabie saoudite (rial)	3,350
Australie (dollar)	1,3850
Autriche (schilling)	0,872
Bahamas (dollar)	1,1850
Belgique (franc conv.)	0,08600
Bermudes (dollar)	1,1850
Bresil (cruzado)	0,006
Bulgarie (lev)	1,3790
Canada (dollar)	4,280
Chili (peso)	8,112
Colombie (peso)	0,041
Danemark (couronne)	0,220
Espagne (peseta)	1,6540
Etats-Unis (dollar)	1,1816
France (franc)	0,2670
Grèce (drachme)	0,0274
Hong Kong (dollar)	2,440
s-Hongrie (forint)	0,0462
Inde (roupie)	1,965
Irlande (livre)	2,3150
Italie (lire)	0,01360
Jamaïque (dollar)	0,650
Japon (yen)	0,00610
Koweït (dinar)	4,3910
Mexique (peso)	0,005
Norvège (couronne)	2,380
N.-Z. (dollar)	1,1350
Pays-Bas (florin)	0,3740
s-Pologne (zloty)	0,0098
Portugal (escudo)	0,028
s-Roumanie (leu)	2,272
Suisse (franc)	2,9500
Singapour (dollar)	1,3665
Suède (couronne)	2,400
Suisse (franc)	0,660
s-Tchécoslovaquie (coronnes)	2,000
Trinité-Tobago (dollar)	4,960
Venezuela (bolivar)	2,718

Les cotes sont en devises canadiennes.

PROMOTIONS CHEZ STEINBERG INC.



Michel Ouellet



Gérard Duboy



Claude Gariépy



René Nadeau



Jacques Plante

M. Jacques Lacas, Vice-président et Directeur général de la Division Québec-Nord, de Steinberg Inc., annonce la promotion de cinq cadres de la division aux postes suivants:

M. Michel Ouellet, ci-devant gerant de secteur et responsable de la mise en marché régionale, devient Chef de l'Exploitation des supermarchés de la division. M. Ouellet compte 20 années de service chez Steinberg et apporte à ses nouvelles fonctions une solide expérience de gestionnaire.

M. Gérard Duboy devient Gerant de secteur, responsable des activités d'exploitation des deux supermarchés de Sept-Îles et de quatre des 13 supermarchés de la région de Québec. A l'emploi de Steinberg depuis 1968, M. Duboy a occupé plusieurs postes au niveau du supermarché, dont celui de gerant, et agissait comme spécialiste des viandes au moment de sa promotion.

M. Claude Gariépy devient Gerant de secteur, responsable notamment de la coordination des activités d'exploitation des supermarchés du Saguenay - Lac St-Jean. A l'emploi de Steinberg depuis 1976 et détenteur d'un baccalauréat en Administration, M. Gariépy occupait au moment de sa nomination, le poste de gerant de supermarché.

M. René Nadeau est promu Gerant de secteur et, à ce titre, il se voit confier la responsabilité des activités d'exploitation d'un groupe de supermarchés, dont ceux de Trois-Rivières, Shawinigan, Rimouski et Thetford-Mines. Diplômé en Gestion de transport et trafic, M. Nadeau commença sa carrière chez Steinberg en 1976. Au moment de sa promotion, il occupait le poste de gerant de supermarché.

M. Jacques Plante devient Gerant de secteur, responsable des activités d'exploitation de six des 13 supermarchés de la région de Québec et des deux supermarchés de Baie-Comeau-Hauterive. M. Plante apporte à ses nouvelles fonctions une solide expérience acquise dans des supermarchés Steinberg au cours des 20 dernières années.

Tous ont apporté une contribution des plus précieuses à l'expansion de la Division Québec-Nord qui continuera certes de tirer profit de leur expérience au cours des années à venir.

SCIERIE BEARN INC.



Laurent Gaudet

Monsieur Maurice Moore, président de Scierie Bearn Inc., est heureux d'annoncer que le Conseil d'administration de la compagnie a décidé de nommer monsieur Laurent Gaudet au poste de directeur général de l'usine de Bearn. Depuis 1975, il oeuvrait pour l'entreprise à titre de directeur administratif.

Originaire de Bearn, monsieur Gaudet est diplômé de l'école des Hautes Etudes Commerciales. Il fut l'un des artisans de la Coopérative forestière du Temiscamingue (C.F.T.) qui ont travaillé à l'établissement de l'usine de sciage à Bearn jusqu'à son acquisition par REXFOR en 1975.

Marché de l'argent: vers un équilibre de l'offre et de la demande



marcel boutin
votre argent

Même si l'inflation et l'instabilité politique sont susceptibles de continuer à influencer le marché de l'argent, il semble bien que les facteurs structurels qui avaient longtemps passé à l'arrière-plan soient de plus en plus considérés maintenant que le marché fonctionne dans un climat moins tendu.

En effet, les conditions qui prévalent actuellement sur le marché de l'argent sont fort différentes de celles qui existaient en 1979 et en janvier 1980 alors que la fièvre spéculative avait provoqué une hausse exagérée des prix.

On sait qu'en 1979, le cours du métal argent a plus que quadruplé pour s'établir à \$29 l'once en fonds américains. En janvier cette année, la progression s'est poursuivie au point que l'argent a doublé durant ce seul mois. Une avance aussi spectaculaire ne pouvait durer indéfiniment sans qu'il y ait effondrement.

La réaction n'a pas tardé puisque dans les quatre mois suivants, le prix de l'argent a chuté à moins d'un quart du sommet qu'il avait atteint précédemment. Les petits et moyens investisseurs qui avaient pris des engagements presque au terme du mouvement de hausse dans l'espoir de réaliser un bénéfice ont subi de lourdes pertes. Le marché a fini par se ressaisir et quatre mois plus tard, le prix de l'argent remontait à \$21 l'once. Le cours actuel est d'environ \$20.

L'intervention des autorités sur le marché à terme et les ventes forcées des spéculateurs pour les besoins de la "couverture" ont néanmoins accentué la prudence vis-à-vis du marché. Incidemment, le volume des échanges au Comex, le plus important marché new-yorkais, est inférieur de 90 pour 100 à ce qu'il était il y a un an. Alors que pour le seul mois d'août 1979, par exemple, les contrats conclus avaient atteint un sommet de 402.500, il n'y en a plus eu que 635.000 pour les sept premiers mois de l'année actuelle.

Vers un équilibre

Selon le dernier bulletin du Crédit Suisse, il se peut que le marché de l'argent entre dans une nouvelle phase qui pourrait avoir des répercussions à long terme sur l'orientation des prix. Pendant des dizaines d'années, le marché a été caractérisé par le fait que les besoins dépassaient nettement la production courante et ne pouvaient être satisfaits qu'en recourant à des stocks privés et officiels. Au début des années '80, il semble s'acheminer lentement vers un équilibre, comme on pourra le constater en jetant un coup d'oeil sur le tableau qui apparaît à la fin de cette chronique.

A plus court terme, il est impossible de prévoir l'orientation du marché, comme le souligne M. Antonio Tagliaracci, agent de fiduciaire à la Banque de Nouvelle-Ecosse. La conjoncture internationale et même les résultats des élections américaines pourraient influencer le marché, a-t-il précisé.

De son côté, le Crédit Suisse affirme qu'il est difficile d'évaluer dans quelle mesure les autres marchés des métaux précieux, en particulier celui de l'or qui est mieux structuré, entraîneront à leur suite le marché de l'argent. "Mais, comme celui-ci réagit facilement, il est susceptible d'offrir à tout moment des chances de gain aux investisseurs transigeant avec un minimum de prudence", conclut le Crédit Suisse.

MARCHE DE L'ARGENT

(millions d'onces de fin)

	1978	1979*	1980**	1981*
Offre				
Production minière	262	269	273-280	288-303
Récupération	168	158	160	160
Total	400	427	433-440	448-463
Consommation				
Industrie	412	425	408-412	415-437
Frappe des monnaies	33	35	33	33
Total	445	460	441-445	448-470
Déficit ou excédent de l'offre	-15	-33	-8 à -15	nil à -7

Notes:
* chiffres provisoires
** Estimations

En 1980, Sodeq-Estrie pourrait administrer plus de \$4 millions

SHERBROOKE (PC) — Sodeq-Estrie pourrait administrer cette année un capital de plus de \$4 millions puisque cette société de développement de l'entreprise québécoise vient tout juste d'émettre pour \$3 millions d'actions sur les marchés de Sherbrooke, Montréal et Québec.

Pour le président de la Sodeq-Estrie, M. Alain Cousineau, il s'agit en fait d'une émission qui pourrait propulser cette société préteuse au titre de la Sodeq la plus active au Québec.

Moins d'un an après l'émission de ses premières actions, la Sodeq-Estrie a déjà réalisé trois importants investissements pour un montant total de \$431.175, ce qui représente 88,2 pour cent de son actif net.

Un investissement de \$161.175 a été réalisé par la Société général Tortue, une entreprise de la région de Boucherville spécialisée dans la fabrication d'un système informatique

intégré de gestion comptable et de traitement des textes.

D'ailleurs, c'est une participation conjointe de la Sodeq-Estrie et de la Sodeq-Beauce-Appalaches qui a permis cet investissement majeur.

De cette façon, les deux Sodeq ont pu dépasser le plafond de \$250.000 qui leur est consenti par la loi régissant les sociétés de développement.

Actuellement, la Sodeq-Estrie travaille à un investissement majeur dans le secteur manufacturier de l'Estrie en collaboration avec les autres Sodeq du Québec.

Un autre investissement de \$120.000 a été réalisé dans la société Trans-Audio qui fabrique à Sherbrooke une platine haute fidélité.

Selon M. Cousineau, il s'agit d'une mise de fonds dans un secteur où la compétition étrangère est acharnée, mais où une entreprise de la région a su développer un produit intéressant.

De plus, Sodeq-Estrie a réalisé à titre de partenaire un investissement de \$150.000 dans la firme Québécoise d'East Angus.

Pour M. Cousineau, le but poursuivi par Sodeq-Estrie n'est pas uniquement de venir en aide à une entreprise manufacturière par l'entremise d'un investissement, mais de devenir également partenaire, ce qui implique un support dans la gestion de l'entreprise.

Selon M. Cousineau, Sodeq-Estrie affiche pour la première année des résultats positifs qui lui permettent d'envisager l'avenir avec optimisme.

D'ailleurs, les administrateurs de la Sodeq-Estrie envisagent de demander, avant la fin de l'année financière en cours, un changement à leur charte afin de dépasser la limite imposée de \$5 millions d'actions. Il est question aussi que la Sodeq-Estrie s'inscrive sur le marché

boursier canadien à court terme.

Quant à la nouvelle émission de trois millions d'actions, elle sera disponible à un coût unitaire de \$1,10 et les acheteurs pourront profiter d'importants avantages fiscaux répartis sur deux ans.

C'est la firme McLeod Young Weir Limitée qui sera chargée de l'émission des actions de la Sodeq-Estrie.

l'or

WINNIPEG (PC) — Cours de l'or à terme, en dollars américains, à la Bourse des matières premières de Winnipeg:

Contrats de 100 onces

Cour. Haut. Bas. Ferm. Lun. -

Dec. 80 456,50 456,50 456,50 456,50

Mar. 81 456,50 456,50 456,50 456,50

Jun. 81 712,00 712,00 712,00 712,00

Dec. 81 740,00 740,00 740,00 740,00

NT 747,00 747,00 747,00 747,00

Volume lundi: 4 contrats.

LONDRES (PC) — Voici les cours de l'once d'or fin, en dollars américains, sur les principaux marchés avec, entre parenthèses, les cours de la veille.

Londres 564,25 (564,00)

Paris 565,50 (565,00)

Zurich 564,50 (564,00)

Hong Kong 564,25 (564,00)

La foire 1-2-3+
des tapis Bigelow
fabriqués en Anso IV



La seule fibre avec protection intégrée et durable contre la souillure, les taches et le statique.

1- PROTECTION ANTISOUILLEURE

ANSO IV repousse littéralement la souillure même après de nombreux nettoyages et passages répétés. Votre tapis conservera sa beauté et se nettoiera mieux plus longtemps. ANSO IV, la protection intégrée.

2- PROTECTION ANTITACHES

ANSO IV résiste aux éclaboussures et aux taches même sous circulation intense et des nettoyages répétés. Un nettoyage immédiat peut minimiser ou empêcher la plupart des taches de souiller la surface. ANSO IV, la protection intégrée.

3- PROTECTION ANTISTATIQUE

ANSO IV offre une protection complète, efficace et permanente contre l'électricité statique. Cette nuisance manifestée par l'électricité statique est virtuellement éliminée. ANSO IV, la protection intégrée.

+ Garantie totale de 5 ans contre l'usure

ECONOMISEZ \$5 la verge

CLANDESTIN

Bouclé et rasé, 100% ANSO IV 10 couleurs au choix

\$16⁹⁵

ECONOMISEZ \$5 la verge

AISANCE

Tapis, "Splush" 100% ANSO IV 12 couleurs au choix

\$15⁹⁵

ECONOMISEZ \$4 la verge

BERBER PLUS

Bouclé ANSO IV, 6 couleurs au choix

\$12⁹⁵



3148, Chemin Royal, Giffard 661-8497



Votre maître épicier vous en donne plus!

BIENVENUE AUX NOUVEAUX MÉTRO:
SUPERMARCHÉ BINETTE ENR.
2530 GALT OUEST
SHERBROOKE, QUÉBEC

MARCHÉ SABREVOIX INC.
535 SAMUEL DE CHAMPLAIN
BOUCHERVILLE, QUÉ.

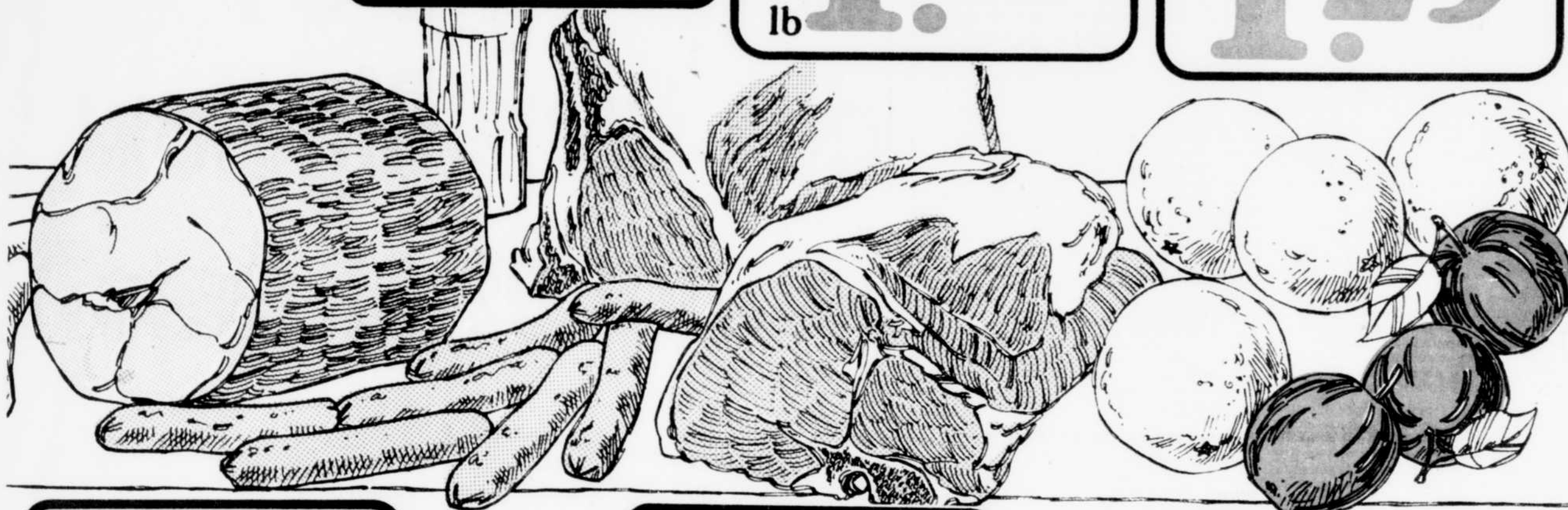


LES PRIX ANNONCÉS DANS CES PAGES SONT EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE DES MAGASINS DE VOS MAÎTRES ÉPICIERIS MÉTRO SAMEDI PROCHAIN LE 8 NOVEMBRE 1980, À 17H. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS, PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

JAMBON DÉOSSÉ
prêt-à-manger
Style Québécois, demi
MÉTRO RICHELIEU
2.58
lb

VALEUR Plus
LONGE DE PORC FRAIS
bout de côte
environ 3 lb
1.18
lb

VALEUR Plus
PAMPLEMOUSSES BLANCS
Produit de la Floride
5 lb
1.29



SAUCISSES PORC/BOEUF
BOEUF MÉRITE
surgelées
1.38
lb

LONGE DE PORC FRAIS
bout du filet
environ 3 lb
1.38
lb

POMMES ROUGES "SPARTAN"
Produit de la Colombie Britannique
Cat. Canada de Fantaisie
3 lb
1.29

"FLAMINGO" DIND-O-JUS
imprégnées surgelées
Canada, Catégorie "A"
moins de 16 livres
lb **1.18**

LONGE DE PORC FRAIS
morceau de centre
lb **1.78**

PAIN DE VIANDE
MÉTRO RICHELIEU
simili poulet morceau ou tranché
lb **1.58**

SAUCISSES FUMÉES
TAILLE FER
1 livre **1.38**

BOEUF FUMÉ PASTRAMI
MÉTRO RICHELIEU
morceau ou tranché
lb **4.78**

FOIE DE BOEUF
de choix pelé, déveiné, tranché (produit décongelé)
lb **1.08**

POULET FRIT PANÉ FLAMINGO
9 morceaux cuits 2 lb **4.09**

TOURTIÈRES
surgelées
TAILLE FER
500 g **1.88**

SAUMON ROSE DU PACIFIQUE
surgelé 2-3 lb
lb **1.88**

FILETS DE SOLE
surgelés lb **2.69**

FROMAGE CHEDDAR CANADIEN DOUX
DEUX MONTAGNES
blanc ou jaune lb **2.28**

CRETONS
TAILLE FER
300 g **1.58**

BACON TRANCÉ RÉGULIER OU SOUPÇON D'ÉRABLE
sans couenne
MAPLE LEAF 500 g **1.98**

SAUCISSON DE PEPPERONI
en bâtonnet
MAPLE LEAF 250 g **1.78**

RAISIN VERT "CALMERIA"
Produit des États-Unis
Cat. Canada No. 1
lb **.88**

TANGERINES
Produit de la Floride
gr 176 **12.79**

POIRES "ANJOU"
gr 150
Produit de la Colombie Britannique
Cat. Canada de Fantaisie
lb **.49**

CHAMPIGNONS BLANCS
Produit du Canada
chop. **.99**

CHOUX DE BRUXELLES
Culture du Québec
Cat. Canada No. 1
10 oz. **.69**

ÉCHALOTES
Produit des États-Unis
2.49

OIGNONS À BOUILLIR
Culture du Québec
Cat. Canada No. 1
10 lb **.79**

POIREAUX
Culture du Québec
2.59

YAMASKA
R.R. 40, NICOLET
LOTBINIERE
2e RUE, DESCHAILLONS
122, BOUL. LAURIER, LAURIER-STATION

RIVIERE-DU-LOUP
ILE VERTE
400, RUE LAFONTAINE
240, RUE THIBEAULT, MATANE

308, ROULEAU, RIMOUSKI
374, BOUL. STE-ANNE, STE-ANNE-DES-MONTS

BEAUCE
1,000, 127e RUE, ST-GEORGES-EST
760, BOUL. VACHON, STE-MARIE
305, 22e RUE OUEST, ST-GEORGES

21, RUE GEORGES, PIERREVILLE
697, RUE THIBEAU
CAP-DE-LA-MADELEINE

On connaît not'monde!

POUDING EN COUPE
saveurs variées
DEL MONTE

paquet
4 btes 5 oz

1.08

FARINE
TOUT-USAGE
FIVE ROSES

sac 2.5 kg

1.98

MUFFINS
ANGLAIS
WESTON
paquet 8's

.79

BOISSON
GAZEUSE
CANADA DRY
au gingembre
régulière ou diète
bouteilles
consignées
6/750 ml

2.89
.49

à l'unité

CAFÉ INSTANTANÉ
DÉCAFÉINÉ
MAXWELL
HOUSE
bocal 8 oz

5.99

OLIVES
NATURE
GATTUSO
bocal 15 oz

1.39

POIS VERTS
NO. 3
Canada de choix
CARRIÈRE

bte 19 oz

.45

CHAIR DE
CRABE
LUXURY
bte 5 oz

2.79

BISCUITS
ASSORTIS
WESTON
sac 400 g

1.39

BISCUITS
DARE
chocolateries,
noix de coco,
raisins-arachides,
fondants gingembre,
farine d'avoine,
beurre d'arachides
500 g

.98

GRUAU
rapide, ou
1 minute
VIEUX
MOULIN
format
1.35 kg

1.29

CÉRÉALES
Rice Krispies
KELLOGG'S

bte 575 g

1.48

MARGARINE
MOLLE
MONARCH
(disponible
au Québec
seulement)

cont. 1 lb

.85

NOURRITURE
POUR CHATS
MILME MEW
saveurs variées

bte 6 oz

3.89

CHAMPIGNONS
ENTIERS
NARCISSUS
bte 10 oz

.85

DÉTERTENT
LIQUIDE
MIR

format jumelé
2/750 ml

1.48

MÉLANGE À
BOISSON
Club soda, tonic,
bitter lemon, collins
bouteilles
consignées
CANADA
DRY
6/750 ml

2.89

.49

à l'unité
MARGARINE DURE
FLEISCHMANN'S
(disponible
au Québec
seulement)

paquet 3 lb

3.69

NETTOYEUR
LIQUIDE
FANTASTIK

format
rechange
32 oz

1.38

GÂTEAUX
1/2 lune, vanille,
chocolat, Carrés
feuilletés à la
gelée, caramel
VACHON
bte 6's

1.39

CORNICHONS À
L'ANETH
petits, ou à
l'ancienne
CORONATION
cont. 750 ml

1.19

CHOCOLAT
tablettes
variées
NEILSON
4's

1.19

PÂTE
DENTIFRICE
saveur régulière
ou menthe
CREST

tube 100 ml

1.08

JUS DE
TOMATES
Canada de
fantaisie
LIBBY'S
bte 48 oz

.83

HUILE
VÉGÉTALE

CRISCO
cont. 1 litre

1.89

POUDRE POUR
BÉBÉS
JOHNSON
bte 250 g

1.59

LAMES DE
RASOIR
inoxidable
GILLETTE
paquet 5's

1.29

PAPIER
HYGIÉNIQUE
jaune, blanc
DELSEY
paquet
2 rouleaux

.75

LAVE-VITRE
PVR
cont. 4 litres

1.49

ESSUIE-TOUT
DE PAPIER
imprimé ou ass.
FACELLE ROYALE
paquet 2 rouleaux

1.08

MÉLANGE À
GÂTEAU
saveurs variées
DUNCAN HINES
DE LUXE II
bte 520 g

.88



VALEUR Plus

PÂTES ALIMENTAIRES
macaroni long ou coupé, spaghetti, spaghettini, rigatoni

METRO
RICHELIEU
cello 1 kg

.88

VALEUR Plus

MAÏS EN GRAINS
Canada de fantaisie bte 12 oz

MAÏS EN CRÈME
Canada de fantaisie bte 14 oz

NIBLETS

.38

CAFÉ MOULU
mouture à toutes fins
CHASE & SANBORN
sac 16 oz

2.78

CONFITURE
fraises ou
framboises
TRADITION
cont. 9 oz

.95

CROUSTILLES
ASSORTIES
YUM YUM
sac 200 g

1.09

MÉLANGE À
SOUPE
poulet et
nouilles
ST-HUBERT
bte 2 env.
4 1/2 oz

.49

DÎNER DE
LUXE
macaroni
KRAFT
bte 400 g

.99

LAIT ÉVAPORÉ ÉCRÉMÉ
2%
CARNATION
bte 385 ml

.53

LAIT EN
POUDRE
CARNATION
bte 1.5 kg

5.59

OLIVES FARCIES
MANZANILLA

GATTUSO
cont. 15 oz

1.69

CRISTAUX DE
SAVEUR
orange,
TANG
paquet
2 env. 6 oz

1.49

NOURRITURE
SEMI-HUMIDIFIÉE
POUR CHIENS

boeuf,
fromage
GAINES
BURGER
2 kg

3.69

ASSOULISSEUR DE
TISSUS
en feuilles
CLING FREE
24's

1.79

PURIFICATEUR D'AIR
SOLIDE
arômes
assortis
WIZARD
6 oz

.69

DÉTERTIF EN
POUDRE
concentré
ALL
bte 3 litres

3.39

POUDRE POUR
LAVE-
VAISSELLE

ALL
bte 1.8 kg

3.39

NOURRITURE SÈCHE
POUR CHIENS
PURINA
DOG
CHOW
8 kg

6.99

ALIMENTS SURGELÉS

DÎNER TV
boeuf
dinde
poulet
SAVARIN
Boîte de 11 oz

.99

PAIN À
L'AIL
PIAZZA
TOMASSO
Sac de 7 1/2 oz

.98

FRUITS
fraises entières
non sucrées
framboises entières
non sucrées
Canada de fantaisie
FRASER
VALE
Boîte de 11 oz.

.98

JUS DE RAISIN
CONCENTRÉ
WELCH'S
Contenant
de 12 oz.

.99

CROÛTE À TARTE
GAINSBOROUGH

Sac de
15 oz.

1.39

TARTE AUX
POMMES CUITES
SARA LEE

Boîte de
22 oz.

1.49

LONGUETTES
CROUSTILLANTES
DE POISSONS
chapelure grillée
farce de crevettes
BLUE
WATER
Boîte de
10 oz.

1.69

QUEBEC-METROPOLITAIN
977, RUE CARTIER, QUEBEC
1790, TRINITE, QUEBEC
6385, 3e AV. EST, CHARLESBOURG
1530, 1re AV., LAC-ST-CHARLES

BOUL. DE LA CAPITALE, SORTIE
SEIGNEURIALE, BEAUPORT
310, DE L'EGLISE
NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES
850, ST-JEAN, QUEBEC
963, AV. MAINGUY, STE-FOY

1600, 4e AVENUE, LIMOILLOU
107, ABBE-PIERRE, ANC.-LORETTE
58, ST-LOUIS, LEVIS
56, RUE RUEL
BEAUPORT, CTE MONTMORENCY

PORTNEUF
149, DU COLLEGE, PONT-ROUGE
118, ST-PIERRE, ST-RAYMOND
185, PRINCIPALE, LA PERADE
539, RUE PRINCIPALE
ST-MARC-DES-CARRIERES

CLERMONT
94, BOUL. NOTRE-DAME, CLERMONT



en un clin d'oeil

SOQUEM: bénéfiques records au premier semestre

La société d'Etat, SOQUEM, vient de réussir le meilleur semestre financier de toute son histoire. Au cours de la période de six mois allant du 1er avril au 30 septembre 1980, SOQUEM a réalisé un bénéfice d'exploitation de \$11,5 millions à comparer à seulement \$4,6 millions pour l'exercice précédent de 12 mois. Au 30 septembre 1980, les bénéfices non répartis de SOQUEM s'élevaient à \$8 millions comparativement à un déficit de \$3,1 millions au 31 mars 1980. A elle seule, la mine Doyon, une mine d'or d'Abitibi, a rapporté \$10,6 millions en six mois à la société d'Etat, soit près de 50 pour 100 des revenus bruts de SOQUEM et ses filiales. Par ailleurs, SOQUEM et son partenaire privé, Explorations Muschocho Lee, prévoient prendre une décision relativement à l'exploitation de la mine d'or de Montauban au cours du premier trimestre de 1981.

La Banque Continentale offre le meilleur taux pour l'intérêt quotidien

De toutes les banques canadiennes, c'est la Banque Continentale qui paie le taux le plus élevé, soit 10,75 pour 100, sur les comptes d'épargne à intérêt quotidien. Le taux antérieur était de 10,25 pour 100. Le taux varie dans les autres banques, mais le maximum ne dépasse pas 10,25 pour 100. Par ailleurs, la Banque Continentale a aussi augmenté le taux du compte rendement, taux qui est porté de 10,25 pour 100 à 10,75 pour 100. Le compte rendement porte d'abord intérêt au taux de 3,50 pour 100 — le même que précédemment — en fonction du solde quotidien à la fermeture et cet intérêt est porté au crédit du compte le 30 avril et le 31 octobre. En plus, le solde minimum mensuel dans le compte rendement rapporte un intérêt boni de 7,25 pour 100 contre 6,75 pour 100 auparavant, calculé chaque mois et versé tous les six mois. En ce qui a trait à l'épargne à terme, la Banque Continentale a augmenté les taux pour toutes les catégories. Les nouveaux taux varient de 10,50 à 12,25 pour 100, selon le terme.

Le Trust Général hausse les taux des dépôts garantis

Suite à la hausse du loyer de l'argent, le Trust Général du Canada a rajusté les rendements de ses dépôts garantis. Par exemple, le taux des dépôts de un an passe de 12,25 à 12,75 pour 100 et celui des dépôts de deux ans, de 12,75 à 13 pour 100 lorsque l'intérêt est versé annuellement (dans les deux cas). Par ailleurs, le rendement des dépôts de 120 à 179 jours est de 11,50 pour 100 (minimum de \$5.000 à \$99.999).

La Banque Toronto Dominion domine le pas

A l'exemple de plusieurs institutions financières, la Banque Toronto Dominion a révisé les taux d'intérêt qui s'appliquent à l'épargne à terme. Par exemple, la banque paie un taux de 11 pour 100 pour les récépissés de dépôt de 120 à 179 jours, au lieu de 10,50 pour 100 comme c'était le cas auparavant (minimum \$5.000). Par ailleurs, la banque a porté de 9,75 à 10,25 pour 100 l'intérêt payable sur les comptes d'épargne à intérêt quotidien.

Des chevaux dans le plat

Les chevaux de course canadiens sont bons premiers dans les assiettes des connaisseurs parce que leur viande est fine et tendre, selon

les spécialistes d'Agriculture Canada. Quelque 75.000 chevaux de diverses catégories, d'équitation, de course et autres, sont abattus chaque année au Canada mais la plupart finit en direction de l'exportation. Même à l'état de viande chevaline, les vaillantes bêtes gardent leur intrinsèque rapidité puisqu'elles tombent dans les as-

siettes des Japonais et des Français moins de deux jours après avoir quitté les abattoirs d'ici. C'est l'avion qui assure leur steak-minute à ces connaisseurs.

L'Alberta a tiré \$4,6 milliards des richesses naturelles

Le rapport annuel du ministère de l'Energie montre que l'Alberta a

tiré \$4,6 milliards de ses richesses naturelles, l'an dernier, dont plus de 75 pour 100 en redevances sur le pétrole et le gaz naturel de terres de la Couronne. D'avril 1979 à mars 1980, les compagnies ont versé au gouvernement albertain \$1,8 milliard en redevances sur le pétrole et \$1,5 milliard en redevances sur le gaz naturel, en plus de \$1 mil-

Lait: Whelan nomme trois Québécois

Trois Québécois viennent d'être nommés sur le comité consultatif de la Commission canadienne du lait, a annoncé hier le bureau du ministre canadien de l'Agriculture, M. Eugene Whelan. Il s'agit

de MM. Jacques Boucher, producteur laitier de Saint-Alexandre de Kamouraska et président de la Fédération des producteurs de lait industriel du Québec (UPA), Raynald Giroux, p.d.g. de Québec Lait de Granby, et Eugene Lavallee, de l'Association des détaillants en ali-

mentation du Québec. Le rôle du comité est de conseiller la Commission canadienne du lait sur les questions relatives à la production et à la commercialisation intérieure des produits laitiers.

Nouveau centre de grain

Un nouveau centre de conditionnement et d'entreposage des grains viendra s'a-

jouter au réseau qui s'édifie peu à peu depuis deux ans au Québec. La Société coopérative agricole de Montcalm vient en effet de recevoir une subvention de \$700.000 du ministère québécois de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation pour édifier un centre d'une capacité de 3.000 tonnes métriques à Saint-Jacques de Montcalm, pres-

de Joliette. Le centre exigera des investissements totaux de \$1.053 million.

Omni et Horizon

Chrysler Corp. a annoncé hier le rappel d'environ 660.000 véhicules des marques Omni et Horizon des années 1978 à 1980 pour corriger des défauts possibles du chargement de la batterie et du conduit de l'essence.

Tous les vestons sport et pantalons en vente.

Économisez sur chaque veston sport et pantalon dans le magasin

VESTONS SPORT

Si vous remettez continuellement l'achat de ce veston sport pour l'automne... n'attendez pas plus longtemps. Voici votre chance d'économiser sur notre stock complet de vestons sport. Faites votre choix parmi une vaste sélection de Harris Tweed, poil de chameau, blazers, velours côtelé et tweed, des vestons sport dans les derniers styles et couleurs. Aussi les velours et les suédés où disponible. Ils sont en vente et à bas prix maintenant chez Tip Top.

Prix courant à partir de \$90,00. Economisez 33%

PANTALONS

C'est le temps de compléter votre collection de pantalons. Chaque paire de pantalon en magasin est en vente. Vous pouvez choisir parmi tous les flanelles de laine, un assortiment de nattes en polyester laine, en polyester texturé et tous les worsteds de laine. Economisez sur les derniers styles dans une gamme complète de motifs et d'unis, de couleurs et de grandeurs.

Prix courant à partir de \$30,95. Economisez 35%

TIP TOP



PLACE QUEBEC • GALERIES CHAGNON • PLACE LAURIER
PLACE FLEUR DE LYS • PLACE DU ROYAUME, CHICOUTIMI

QUÉBEC:

GILLES RAYMOND INC.
239, avenue Proulx
Ville Vanier 681-2132

ALIMENTATION O. BLOUIN
1287, 1ère avenue
Québec 525-4735

ALIMENTATION J.A. BROCHU
230, rue Durocher
Québec 529-6255

ALIMENTATION DES 4 CANTONS INC.
795, boul. du Lac, (Plaza Léo T. Julien)
Notre-Dame des Laurentides 849-9106
849-3674

ALIMENTATION S. POMERLEAU
626, des Oblats
Québec 525-4573
525-4574

ALIMENTATION A.G.C. INC.
2915, Père Lelièvre
Les Saules, Québec 871-7807

ALIMENTATION VIC MICHAUD LTÉE
612, 1ère avenue
Stoneham, Québec 848-2637

OSCAR FALARDEAU
203, L'Ormière
Neufchâtel 842-1908

OMER GARNEAU & FILS ENR.
169, rue St-Michel
Beauport 661-6383

MARCHÉ EYMARD
859, rue Myrand
Ste-Foy, Québec 681-4138

MARCHÉ DU FAUBOURG
312, rue Racine
Loretteville 842-8478

MARCHÉ ST-PASCAL
1496, de la Canardière
Québec 529-8158

ALIMENTATION RAYMOND MERCIER INC.
4825, 1ère avenue
Québec 623-1519

G.A. RATTÉ
202, rue Taschereau
Québec 529-2197

MARCHÉ DOMINO ENR.
1278, Chanoine Morel
Sillery 527-2516

MARCHÉ BON PASTEUR ENR.
70, Georges-Muir
Notre-Dame-des-Laurentides 849-4441

LÉVIS/LOTBINIÈRE DORCHESTER/BELLECHASSE:

ALIMENTATION COUTURE ENR.
345, St-Joseph est
Lauzon 837-5869

YVON BEAUDET ENR.
7542, rue Marie-Victorin
Lotbinière, Cte Lotbinière 796-2013

CENTRE MATIC
1199, rue des Érables
St-Lambert, Cte Lévis 889-9723

VICTOR LEMIEUX
43, rue Guénette
Lévis 837-9361

MARCHÉ DENIS RACINE
St-Narcisse de Nebois
Cte Lotbinière 475-6995

ALIMENTATION ROSAIRE BLAIS INC.
St-Patrice de Beauvillage
Cte Lotbinière 596-2353

MARCHÉ GILLES SÉVIGNY
490, rue St-Augustin
Breakeyville, Cte Lévis 832-4424

MARCHÉ STE-AGATHE
199, St-Georges
Ste-Agathe, Cte Lotbinière 599-2525

DAVID ROULEAU LTÉE
824, Commerciale
St-David, Cte Lévis 837-9379

SALUSTE JACQUES & FILS
206, avenue de la Gare
Montmagny 248-0444



**SURVEILLEZ LA CIRCULAIRE SPÉCIALE
DISTRIBUÉE CETTE SEMAINE PAR VOTRE
MARCHAND PROVIBEC**

SUPER MARCHÉ LEMELIN
309, rue du Sault
St-Romuald, Cte Lévis 839-8815

ÉPICERIE G. SAMSON ENR.
53 A, avenue Royale
St-Charles, Cte Bellechasse 887-3949

SUPER MARCHÉ DUVAL ENR.
805, 9ième avenue
Charny 832-2908

ALIMENTATION TURCOTTE
Frampton
Cte Dorchester 479-2825

MARCHÉ ROLAND ROUSSEAU
11, boul. Bégin
St-Anselme, Cte Dorchester 885-4430

CHARLEVOIX:

MARCHÉ GIRARD INC.
22, boulevard Leclerc
Baie St-Paul, Cte Charlevoix 435-2436

ALIMENTATIN P.E. NÉRON
500, Chemin de la Vallée, Rivière La Malbaie
Cte Charlevoix 665-2151

GUSTAVE DUCHESNE
80, Commerciale
St-Irène, Cte Charlevoix 452-3451

ALIMENTATION MARSO INC.
352, St-Laurent
St-Siméons Cte Charlevoix 638-2912

MARCHÉ R. TREMBLAY
St-Hilarion
Cte Charlevoix 457-3915

SUPER MARCHÉ DUCHESNE INC.
844, rue St-Édouard
St-Urbain, Cte Charlevoix 639-2275

CTÉ BEAUCE:

ALIMENTATION NORMAND PAQUET
St-Martin
Cte Beauce 382-5544

ALIMENTATION PROVIBEC
2550, rue St-Jean
St-Prosper, Cte Beauce sud 594-8922

ALIMENTATION JEAN-PAUL LÉTOURNEAU
St-Zacharie
Cte Beauce Sud 593-2461

CLAUDE BOUTIN
Rue Principale
St-Honoré de Shenley,
Cte Beauce 485-6377

MARCHÉ CENTRAL INC.
rue Principale
St-Côme, Cte Beauce 685-3411

MARCHÉ CHEZ PIERRE ENR.
192, avenue Cartier
La Guadeloupe, Cte Beauce sud 459-6355

MARCHÉ GUY GAGNÉ
613, 2ième avenue
Beauceville est, Cte Beauce 774-6312

GASTON PAQUET
16055, boul. Lacroix
St-Georges, Cte Beauce 228-6647

CTÉ PORTNEUF:

ALIMENTATION YVON NAUD
325, boul. de la Montagne
St-Casimir, Cte Portneuf 339-2222

L. LECLERC ENR.
42, du Collège
Pont-Rouge, Cte Portneuf 873-4412
873-4429

MARCHÉ BOWLES INC.
28, rue Jolicoeur
Ste-Catherine, Cte Portneuf 875-2725

JEAN-LOUIS PLAMONDON
325, rue de l'Eglise
St-Basile, Cte Portneuf 329-2848

SUPER MARCHÉ FRENETTE
112, rue de l'Eglise
Donnacoona, Cte Portneuf 285-1200

TROTTIER & TROTTIER INC.
St-Marc des Carrières
Cte Portneuf 268-3335

VOYER & JOBIN
268, rue St-Joseph
St-Raymond, Cte Portneuf 337-2278

MARCHÉ DU SABLON INC.
231, Avenue Principale
St-Alban, Cte Portneuf 268-3265

TÉMISCOUATA/ KAMOURASKA/MATANE

CENTRE D'ACHATS P.A. BÉRUBÉ LTÉE
224, rue St-Joseph nord, Rivière du Loup
Cte Temiscouata 893-5564

SOUCY & FRÈRES INC.
Ile Verte
Rivière du Loup 898-2680

JEAN-PAUL LAVOIE
523, boul. Hébert
St-Pascal, Cte Kamouraska 492-3636

MARCHÉ PROVIBEC
751, route de l'Eglise, St-Jean Port Joli
Cte L'Islet 598-3235

GILBERT ROYER
191, boul. Bégin
St-Pacôme, Cte Kamouraska 852-2710

MARCHÉ REYNALD PELLETIER
120, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles 851-2621

ÉPICERIE RENAUD THIBAUT ENR.
Rue Ste-Marie
St-Eleuthère, Kamouraska 859-2261

ÉPICERIE CLAUDE LÉTOURNEAU
60, Principale
Cacouna, Cte Rivière du Loup 862-4581

MARCHÉ DONALD LEBLOND INC.
147, rue Principale
St-Cyprien, Cte Rivière du Loup 963-2735

**GAGNEZ
DES BOUTEILLES
ET DES VERRES À VIN
DU 29 SEPTEMBRE AU 22 NOVEMBRE
CONCOURS
CHIN!CHIN!**

**À GAGNER
7000 ENSEMBLES DE 6 VERRES À VIN
5000 BOUTEILLES DE VIN**

CONCOURS CHIN!CHIN!
Du 29 septembre au 22 novembre 1980, votre épicerie propriétaire vous propose de participer à son concours CHIN!CHIN! qui vous permettra peut-être de gagner ce qui suit:
l'un des 7000 ensembles de 6 verres à vin (12 3/4 oz. Supervin, France)
une ou plusieurs bouteilles de vin de marque réputée (750 ml)
COMMENT PARTICIPER!
C'est simple, à chaque achat dans l'un ou l'autre des 280 Provibec, vous vous verrez remettre un coupon de participation.
Grattez-le, et vous découvrirez peut-être un prix instantané qui consiste en une bouteille de vin de votre choix, parmi les vins en tablette de votre Provibec.

L'autre partie du coupon de participation vous permettra de vous inscrire pour gagner l'un des 7000 ensembles de 6 verres à vin.
Trois (3) ensembles par semaine, par magasin durant sept (7) semaines et quatre (4) ensembles la dernière semaine seront offerts en prix.
Les tirages auront lieu les 4, 11, 18, 25 octobre ainsi que les 1, 8, 15 et 22 novembre 1980.
CHIN!CHIN!

provibec



MÉLANGE À GÂTEAUX

DUNCAN HINES
de luxe ou de campagne
bte 520 g

.87



CAFÉ INSTANTANÉ

MAXWELL HOUSE
bocal 10 oz

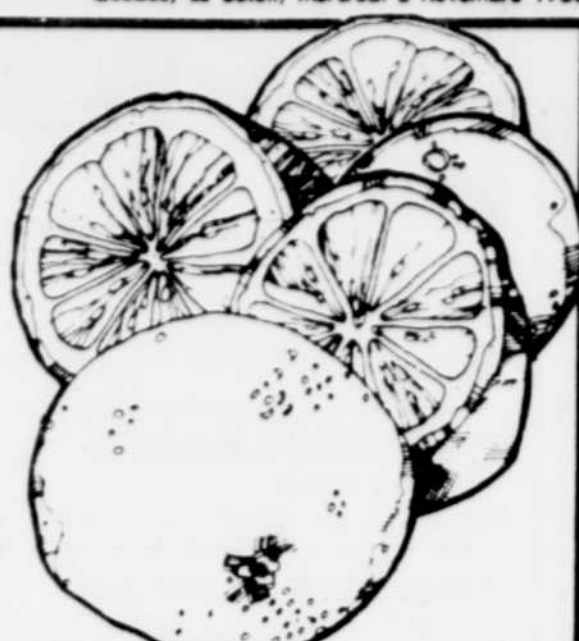
\$5.29



RÔTI

épaule de porc frais (Picnic)
la livre

\$1.08



PAMPLEMOUSSES

à chair dorée
nouvelle récolte de la Floride
calibre 48 pqt 4

.59

CONFITURES

pommes et
fraises
pommes et
framboises
Habitant
bocal 24 oz

\$1.29

MARGARINE

dure
Golden Girl
pqt 1 livre

.55

COCA-COLA

bout. consignées 750 ml

6/\$2.29

• dépôt

DÉTERSIF EN POUDRE

TIDE
bte 6 litres

\$3.39

CUISSES DE POULETS

fraîches
avec dos
la livre

\$1.09

1/2 SOC DE PORC FUMÉ

(midget) Lafleur
env. 2 1/2 livres
la livre

\$1.98

SAUCISSON DE BOLOGNE

au morceau cello ou ciré
Lafleur la livre

\$1.09

SOUS-MARIN

170 g
Lafleur
chaque

\$1.18

OIGNONS JAUNES

légumes du Québec
Canada no 1
sac 5 lb chaque

.88

POMMES ROUGES

fruits sucrés du Québec
Canada de fantaisie
sac 3 lb chaque

.99

RADIS ROUGES

légumes des E.-U.
cont. 6 oz
chaque

.17

ÉPINARDS LAVÉS

légumes des E.-U.
cont. 10 oz
chaque

.69

GEM

ÉPICIERIS UNIS
Gem, Gem, Gem
mon p'tit
supermarché

Épicerie

MIEL

blanc, pur liquide
Doyon bocal 16 oz

1.55

FARINE

tout usage
Five Roses 10 kilos

7.29

BISCUITS

chocolat ou butterscotch
Pillsbury bte 400 g

1.19

MINI-MALLOWS

blanc Kraft cello 10 oz

.69

TIRE

Ste-Catherine
Henri cello 400 g

1.29

CORDIAL BOVRIL

bout. 8 oz
poulet

1.89

boeuf

2.29

BISCUITS

feuilles d'érable cello 400 g
Petit Graham cello 350 g
David

1.19

BRETZELS

bâtons ou tournes
Capt Bonsei bte 225 g

.69

PAINS HOT DOG

St-Castin pqt 12

.85

NOURRITURE POUR CHIENS

saveurs assorties
Dr Ballard bte 25 1/2 oz

.55

ASSOUPPLISSEUR DE TISSUS

en feuilles
Bounce bte 20 feuilles

1.49

DÉTERGENT LIQUIDE

pour la vaisselle
Ivory bout. 1.5 litre

2.65

SERVIETTES SANITAIRES

régulières/plus
Kotex bte 48

3.99

BROSSES À DENTS

medium/souple/enfants
Reach chaque

.99

POIS VERTS

No 3 de choix Ideal
bte 19 oz

.63

Produits surgelés

JUS D'ORANGES

Minute Maid 12 oz

.99

ÉCLAIRS AU CHOCOLAT

Rich
bte 4

1.29

FRITURE DE GOVERGE

Blue Water bte 8 oz

.95

MORUE AU GRATIN

Blue Water bte 7 1/2 oz

1.55

Épicerie

DENTIFRICE

Aqua Fresh tube 50 ml

.79

EAU DE JAVEL

concentrée Lavo
cont. 128 oz

.99

HUILE VÉGÉTALE

Crisco
1.5 litre

2.75

ESSUIE-TOUIT

couleurs assorties
White Swan pqt 2 rlx

1.49

LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 8 NOVEMBRE 1980.
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

Procurez-vous un microsillon des plus belles
«CHANSONS D'ICI» de vos auteurs-compositeurs
et interprètes préférés.

la chanson d'ici **\$6.49** **\$3.99**

album simple album simple

Courez la chance de gagner cinq microsillons de
«LA CHANSON D'ICI» offerts par votre station locale.
À chaque jour de la semaine, votre station de radio vous
fera entendre un des dix interprètes de «La Chanson d'ici».
Découpez le coupon de participation et conservez-le.
Notez le nom de l'interprète du concours
«La Chanson d'ici» à chaque jour de la semaine,
inscrivez-y vos noms, adresse et numéro de téléphone.
Postez-le à votre station de radio.

«La Chanson d'ici»
Nom de l'interprète

Lundi _____
Mardi _____
Mercredi _____
Jeudi _____
Vendredi _____

Nom _____
Adresse _____
Tel. _____

QUÉBEC
METROPOLITAIN
726, rue Ste-Thérèse
595, 2^{ème} Avenue
81, avenue Lamontagne
581, 3^{ème} Rue
595, boul. Charest ouest
348, rue du Caron
1595, de la Canadière
305, rue du Pont
193, 24^{ème} Rue
1097, rue St-Jean
1296, 3^{ème} Avenue
1011, ave Bourlamaque
2601, rue Maufais

QUÉBEC BANLIEUE
NORD
415, 47^{ème} Rue est
421, 80^{ème} Rue ouest
Charlesbourg
1079, boul. Pie XII
Val-Bélair
2950, boul. Hamel
Les Saules
70, Georges Murr
N.-D.-des-Laurentides
1298, rue Marie
Orsainville
443, avenue Ste-Brigitte
Ste-Brigitte-de-Laval

QUÉBEC BANLIEUE SUD
10, boul. de la Paix
St-Henri-de-Levis
496, rue St-Augustin
Breakville
BAS DU FLEUVE
Cap-St-Ignace
708, 4^{ème} Avenue
La Pocatière
St-Pamphile
91, 5^{ème} Avenue
L'Islet-Ville
92, 3^{ème} Avenue
Montmagny
L'Islet-Village

63, Chemin Fraserville
Rivière-du-Loup
Sully
Cité Temiscouata
Cité-Francis
Cité Matapédia
23, rue Principale
Berthier-sur-Mer
5, rue St-Pierre ouest
Val-Briant
565, Commerciale
N.-D.-du-Lac
rue St-François-Xavier
Grande-Vallee
505, St-Germain est
716, boul. St-Germain ouest
Rimouski

240, rue Notre-Dame ouest
Trois-Pistoles
Les Escoumins
356, de l'Eglise
St-Valier
83, rue 138
Les Escoumins
BEAUCÉ
rue Principale
Scott Junction
St-Elzéar
BELLECHASSE
110, rue Principale
St-Lazare

Armagh
Cité Bellechasse
St-Simon
St-Camille
200, boul. Metivier
St-Damien
CHARLEVOIX
299, Royale
St-Tite-des-Caps
St-Urbain
Route 138
St-Fidèle
38, rue Lapointe
Clermont
103, rue Principale
Pointe-au-Pic

385, St-Laurent
St-Simon
DORCHESTER
1231, ave Principale
St-Mathias
117, rue Principale
St-Clair
Lac-Etchemin
St-Bernard
SAGUENAY —
LAC-ST-JEAN
70, boul. Gagne est
Sacre-Coeur
325, Davis
Arvida

247, Ste-Marie
Chicoutimi Nord
360, avenue Ste-Anne
2708, St-Jean-Baptiste
Chicoutimi
190, Anger
218, de la Fabrique
Jonquière
LOTBINIÈRE
1113, ave Demers
St-Agapit
Ste-Agathe
4040, Chemin de Tilly
St-Antoine-de-Tilly

MEGANTIC
189, rue Principale
St-Jacques-de-Leeds
MONTMORENCY
10672, ave Royale
Ste-Anne-de-Beaupré
11193, avenue Royale
Beaupré
213, avenue Royale
St-Férel
7790, avenue Royale
Château-Richer

PORTNEUF
131, rue Notre-Dame
Donnacona
St-Ubald
247, rue St-Jacques
St-Raymond
365, rue Tessier
St-Casimir
857, Principale
St-Marc-des-Carmes

GASPESIE
Madeline Centre
rte rurale # 1
Newport